

A



الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 13 يوليو 2012

## اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الثانية والعشرون  
جنيف، من 9 إلى 13 يوليو 2012

قرارات الدورة الثانية والعشرين للجنة  
التي اعتمدها اللجنة

قرار بشأن البند 2 من جدول الأعمال:  
اعتماد جدول الأعمال

قدّم الرئيس مشروع جدول الأعمال كما هو معمّم في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/22/1 Prov. 3 واعتماده، وعدّلت اللجنة البند 9 ليضحي كما يلي: "تعبير عن الآراء في مسائل مقبلة تتعلق باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور"، واعتمد جدول الأعمال بهذا التعديل.

قرار بشأن البند 3 من جدول الأعمال:  
اعتماد تقرير الدورة العشرين

قدّم الرئيس مشروع التقرير المعدّل لدورة اللجنة العشرين (الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/20/10 Prov.2) لاعتماده، فتمّ اعتماده.

قرار بشأن البند 4 من جدول الأعمال:  
اعتماد بعض المنظمات

وافقت اللجنة بالإجماع على اعتماد جميع المنظمات المذكورة في مرفق الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/22/2 بصفة مراقب مؤقت، وهي: جمعية الأنديز للبحوث الثقافية والفولكلور (ASICFA)؛ ومنظمة ميثاق الشعوب الأصلية في آسيا (AIPP)؛ وجمعية سانت أنطونو ولو باتوغلي دي باستيليسا؛ وقسم علم الاجتماع في جامعة إسيكس (المملكة المتحدة)؛ ومؤسسة تنمية إقليم أراوكانيا (FUDEAR)؛ والجمعية الدولية للمحامين المتخصصين في تكنولوجيا المعلومات (IAITL)؛ ومركز التجارة الدولية من أجل التنمية (CECIDE)؛ والمركز الوطني لحقوق الإنسان (CNDH)؛ والرابطة الوطنية لجمعيات الشعوب الأصلية من الأقزام في الكونغو (LINAPYCO)؛ ومؤسسة باتريس بنغوتو (FPB)؛ ومنظمة الشعب يعمل من أجل التنمية (PAD)؛ ومنظمة المروّجين لفنون الرولو (RAP)؛ ومعهد الملكية الفكرية في نيجيريا (IPIN LTD/GTE)؛ وجمعية سكان الجبال في العالم (APMM).

قرار بشأن البند 5 من جدول الأعمال:  
مشاركة الجماعات الأصلية والمحلية

أحاطت اللجنة علماً بالوثائق WIPO/GRTKF/IC/22/3 و WIPO/GRTKF/IC/22/INF/5 و WIPO/GRTKF/IC/22/INF/7.

وشجّعت اللجنة بشدّة أعضائها وجميع الهيئات المهتمة في القطاعين العام والخاص وحثّتها على الإسهام في صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة.

واقترح الرئيس انتخاب الأعضاء الثمانية التالية أسماؤهم في المجلس الاستشاري للعمل بصفتهم الشخصية وانتخبهم اللجنة بالتركيبة: السيدة غولنارا أباسوفا، مستشارة، وحدة حقوق الإنسان، مؤسسة الأبحاث والدعم للشعوب الأصلية في شبه جزيرة القرم، سيمفيروبول، أوكرانيا؛ والسيد عثمان أدالا، ممثل لمنظمة أدمجور (ADJMOR)، تمبكتو، مالي؛ والسيد نبي الله آزامي سردوي، خبير قانوني، إدارة الشؤون الدولية القانونية، وزارة الشؤون الخارجية، طهران، جمهورية إيران الإسلامية؛ والسيد جورج دامينوف، مدير إدارة حق المؤلف والحقوق المجاورة، وزارة الثقافة، صوفيا، بلغاريا؛ والسيد كلينتون دينغات، المسؤول التنفيذي، قسم الملكية الفكرية الدولية، وزارة الشؤون الخارجية والتجارة، كانبيرا، أستراليا؛ والسيدة كاتي هودجسون-سميث، مستشارة، المجلس الوطني للخلاسين (MNC)، أوتاوا، كندا؛

والسيد مانديكسول ماترووس، سكرتير أول، البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا، جنيف؛ والسيد جاستان سويون، سكرتير أول، البعثة الدائمة لترينيداد وتوباغو، جنيف. وعين الرئيس نائبته السيدة ألكسندرا غرازولي رئيسة للمجلس الاستشاري.

قرار بشأن البند 6 من جدول الأعمال:  
أشكال التعبير الثقافي التقليدي

ناقشت اللجنة وثائق العمل ووثائق المعلومات التي أعدت لهذه الدورة في إطار هذا البند من بنود جدول الأعمال، وخاصة الوثائق WIPO/GRTKF/IC/22/4 و WIPO/GRTKF/IC/22/5 و WIPO/GRTKF/IC/22/4 و WIPO/GRTKF/IC/22/INF/4 و WIPO/GRTKF/IC/22/INF/8. وعلى أساس هذه الوثائق والتعليقات عليها في الجلسة العامة، أعدت اللجنة نص "حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد" وفقا للولاية المسندة إليها من الجمعية العامة في الوثيقة WO/GA/40/7. وقررت أن يرفع هذا النص، كما جاء في اختتام الدورة في 13 يوليو 2012، إلى الجمعية العامة للويو لتنظر فيه وفقا لولاية اللجنة الواردة في الوثيقة WO/GA/40/7.

قرار بشأن البند 7 من جدول الأعمال:  
مشاركة المراقبين

أحاطت اللجنة علما بالوثيقة WIPO/GRTKF/IC/22/INF/10 وتبادلت الآراء بشأنها.

قرار بشأن البند 8 من جدول الأعمال:

مساهمة اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور في تنفيذ ما يخصها من توصيات جدول أعمال التنمية

ناقشت اللجنة هذا البند وقررت أن تُدوّن جميع البيانات التي أدلي بها بشأنه في تقرير اللجنة وأن ترفع هذه البيانات إلى الجمعية العامة للويو التي ستعقد من 1 إلى 9 أكتوبر 2012 وفقا للقرار الصادر عن الجمعية العامة للويو لعام 2010 فيما يتعلق بآلية تنسيق جدول أعمال التنمية.

قرار بشأن البند 9 من جدول الأعمال:

تعبير عن الآراء في مسائل مقبلة تتعلق باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

أبدت الآراء في المسائل المقبلة التي تتعلق باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور.

قرار بشأن البند 11 من جدول الأعمال:  
اختتام الدورة

اعتمدت اللجنة قراراتها بشأن البنود 2 و3 و4 و5 و6 و7 و8 و9 من جدول الأعمال في 13 يوليو 2012.

وانفقت اللجنة على إعداد مشروع تقرير كتابي يحتوي على نصوص هذه القرارات المتفق عليها وجميع المداخلات خلال اللجنة، وتعميمه قبل 30 سبتمبر 2012. وسيدعى المشاركون في اللجنة إلى تقديم تصويبات كتابية على مداخلاتهم كما هي مدرجة في مشروع التقرير قبل أن تعمم الصيغة النهائية لمشروع التقرير على أعضاء اللجنة لاحقاً لاعتمادها في الدورة الثالثة والعشرين للجنة.

[نهاية الوثيقة]